

# OWNER'S MANUAL MANUEL DE L'UTILISTEUR

MODEL TYPE: YS1030

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

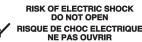
CAUTION *AVIS* 



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient

magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choque électrique.





The exclamation point within an equilatereal triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.



#### **FOLLOW ALL INSTRUCTIONS**

Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**Read Instructions:** The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings. Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service

Warning: To reduce the risk or fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not use this apparatus near water!

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

#### **Power Sources**

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

#### Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

#### **Power Cord**

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

#### Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

#### SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE) *NE CONTIENT AUCUNE PIECE* 

REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIENT

Veuillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient êtres comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec

Emballage: Conservez la boite au cas ou l'appareil devait être retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!

**Attention:** Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

#### Alimentation

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent êtres prises afin d'eviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait être raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

#### Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant

Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appeil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que lappareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectivés par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

#### Cordon d'Alimentation

Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurezvous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

#### Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.



#### YX15P - Active Speaker - 200w, 12 inch / 1 inch

The YX15P offers the best value in a 15-inch and horn active loudspeaker enclosure. The enclosure is the same proven design as the YX15 passive loudspeaker and uses the same rugged and reliable speaker components. The biamped 200-watt power module has a minimum of controls yet provides maximum versatility making the YX15P the ideal solution for many applications.

A 3-band EQ, XLR balanced microphone input as will as an XLR / TRS 1/4-inch balanced combi-jack line input on the power module means the YX15P can be easily connected to any source and quickly EQ balanced for the room. An XLR balanced line output allows multiple NX250's to be linked together for use in an array or for easy distribution around a large room when used as repeater cabinets.

The horn/tweeter amplifier uses two-tier class A/B technology, allowing the horn to produce clean transients to keep up with the high output of the woofer. The woofer, or low frequency, amplifier uses class-H 2-tier amplifier technology. This achieves a lighter weight, more efficient amplifier with higher headroom (and lower operating temperature). Each amplifier has it own limiter to prevent distortion caused by clipping.

The YX15P enclosure, like all enclosures in the NX loudspeaker line, has been designed for maximum versatility. The trapezoid box is ideal for mounting in arrays, or for use as a monitor cabinet (with well-protected inputs and controls). The YX15P can easily be used in any orientation, and close to walls, floors and in close arrays with multiple cabinets. Particular care was taken designing the components to reduce extraneous heat production.

#### **Features**

- Dual purpose full range and wedge monitor format enclosure
- · Ultra-clear reproduction throughout bandwidth
- Lightweight, high efficiency, high tech, 200 Watt biamped power module
- combi-jack XLR/1/4-inch TRS input
- · An XLR output for easy connection and looping
- · Direct microphone input with level control
- Three band overall EQ controls
- · 15-inch Ceramic Magnet Woofer
- · High quality 1-inch High Frequency driver
- · Tough, full length metal grille
- Recessed panel

#### 1. Mic In

The balanced XLR microphone input can be used with any dynamic microphone.

#### 2. Line In

The balanced XLR/1/4-inch combi-jack input can be used with any line source such as a CD player or an electronic instrument with a line output. It is always recommended to use balanced sources. This helps prevent the risk of hum or buzz associated with unbalanced connections, especially if the cable is long or the source is operated from a separate AC power connection. Unlike the Mic In, the Line In does not have it's own level control so connection to the Line In and the Mic In at the same time are not recommended.

#### 3. Mix Out

To allow operation of multiple YX15P loudspeakers, from one source, this line output is provided. It should be connected to the Line In of the next YX15P in the chain. When connecting multiple YX15P loudspeakers, the last YX15P in the chain

should be turned off first (and on last). Each YX15P should be turned on or off before the previous YX15P in the chain. This will eliminate unwanted on/off noises.

#### 4. Mic Gain Control

The microphone level control adjusts the mic level of the loudspeaker. It also adjusts the mic level on all YX15P enclosures in the chain (if multiple YX15P enclosures are used). The main Level control should be set to maximum when the microphone is being used.

#### 5. Level Control

The Main level control sets the level of all sound coming out of the YX15P enclosure. Unlike the Mic Gain control, this control does not affect the signal coming out the Mix Out. In systems using multiple YX15P enclosures the Level control on each cabinet sets the volume for that cabinet. When used with a microphone connected to one YX15P at the beginning of the chain the Level control will normally be set to maximum unless it is desired that a particular cabinet be set quieter than the rest. When a line source is used the Level control will



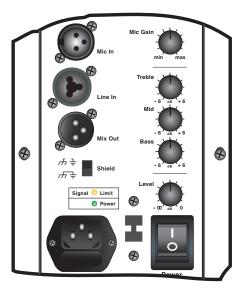
set the volume for the enclosure. If there are multiple YX15P enclosures in a system, it will be necessary to set the Levels separately. If using a mixer for the line source, the mixer should control the level of all the YX15P enclosures. (When a mixer drives the YX15P enclosures, the Level control should be set to maximum). If there are multiple YX15P enclosures it may be desirable to set the level control of individual enclosures to less than maximum (if it's desirable for that enclosure to be quieter).

### Treble, Mid and Bass Controls

These controls affect all the sound coming out of a particular YX15P enclosure. These controls do not affect the sound at the Mix Out. In a system with multiple cabinets it will be necessary to adjust the bass, Treble, Mid and Bass controls on all individual enclosures.

#### Signal / Limit LED

This dual LED illuminates green when signal is present and red when limiting.



#### Shield Switch

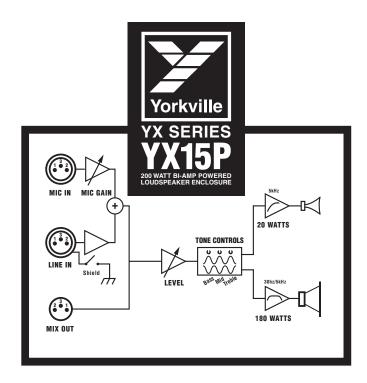
The Shield switch disconnects the ground connection on the Line In. This may help prevent hum or buzz under some circumstances.

#### **Power LED and Switch**

The Power Switch turns the power on and off for the YX15P enclosure, the green LED will illuminate when the power is on also indicating a properly functioning fuse.

#### Voltage Selector Switch

Select the proper voltage for the geographical region in which the YX15P will be used. The unit is set for 115V when used with the standard North American line voltage. For European operation set the unit to 230V. If in doubt of the line voltage please contact your local Yorkville dealer.







#### Specifications

System Type 2-Way

Active or Passive Active

Program Power (Watts) 200

Max SPL (dB) 122

Frequency Response (Hz +/- 3db) 60 - 20k

Crossover Frequency (Hz) 1800

**Driver Configuration** 15 inch / 1.4-inch

HF Driver(s) 1-inch Throat, Ceramic Magnet, 1.4-inch Aluminum

HF Dispersion (°H x °V) 90 x 40

LF Driver(s) 15 inch Ceramic Magnet

Total Power (Watts) 200

HF Power Amplifier (Watts) 20

HF Amplifier Type Class A/B

LF Power Amplifier (Watts) 180

LF Amplifier Type Two Tier Class H

Power Cable Yes
Power Switch Yes

Power Consumption (typ/max) 120 / 310 Va

Inputs 2

Inputs - 1/4-inch Jacks 1 Line / 1 Mic (XLR Combi jacks)

Input Sensitivity (Vrms Sine) +4dBv / 1.23V

Mixer Controls Mic Gain

Line In Gain

Bass/Mid/Treble

Level Controls Main Volume

Limiter Yes

**LED Indicators** Power,Activity/Limit

Feet Yes

Bar Handles 2 (Sides)

Pole Mount Adapter (1 3/8-inch - 3.5cm) Yes

Enclosure Materials Plywood

Grille Perforated Metal

 $\textbf{Dimensions (DWH xbackW, inches)} \qquad 15.5 \times 19.25 \times 27 \times 7.5$ 

**Dimensions (DWH xbackW, cm)** 29.25 x 48.9 x 68.75 x 19

Weight (lbs/kg) 51 / 23.1



#### YX15P - Enceinte Active de Haut-Parleur - 200w, 12 Pouces / 1 Pouce

La YX15P offre la meilleure valeur en ce qui concerne les enceintes actives avec HP de 12 pouces et pavillon. L'enceinte est de la même conception que l'enceinte passive NX250 qui a déjà fait ses preuves. Les deux enceintes utilisent aussi les mêmes composantes robustes de haut-parleurs. Le module de bi-amplidication de 200-watts est équipé du minimum de contrôle offrant toutefois une polyvalence maximale. La YX15P sera la solution idéale pour une grande variété d'application.

Grâce à son égalisateur à 3 bandes, son entrée symétrique de type XLR pour microphone et une entrée ligne XLR / PBM 1/4-pouce symétrique de type combi-jack au module d'amplification de puissance, la YX15P peut facilement être raccordée à n'importe quelle source. Son égalisateur permet en plus d'équilibrer la tonalité pour un rendement optimum dans la salle. Une sortie ligne symétrique XLR permet le branchement de multiple NX250 raccordés ensemble pour utilisation en disposition circulaire ou pour distribution facile dans une grande salle lorsque utilisé comme enceinte "repeater".

L'amplificateur pour Pavillon/Tweeter utilise une technologie à deux étages de clase A/B. Cela permet au pavillon de reproduire des transitoires claires offrant du même coup une reproduction équilibré avec le niveau de sortie élevé du haut-parleur de graves. L'amplificateur pour woofer, ou fréquences graves, utilise une technologie de classe H à deux étages. Cela permet d'obtenir une conception légère, une amplification plus efficace avec une plus grande extension dynamique (et une température d'opération réduite.) Chaque amplificateur est équipé de son propre limiteur pour aider à prévenir la distorsion causée par l'écrêtage.

L'enceinte de la YX15P, comme toutes les enceintes de la série NX, a été conçu pour offrir une polyvalence optimale. Le boîtier en forme trapézoïdal est idéal pour l'assemblage en disposition circulaire ou pour utilisation comme enceinte de retour (avec entrées et contrôle bien protégé.) La YX15P peut facilement être utilisé dans n'importe quelle orientation, près des murs, sur le plancher et en disposition circulaire rapprochée dans les installations à multiples enceintes. Un grand soin à été apporté lors de la conception des composantes pour réduire la production de chaleur.

#### **Caractéristiques**

- Format d'enceinte à double utilité pour applications pleine bandes ou retour de scène
- · Reproduction Ultra-claire à travers toute la gamme de fréquences
- · Module haute technologie d'amplification de puissance de 200 watts léger et à haute efficacité
- Entrées combi-jack XLR/1/4-pouce PBM
- · Sortie XLR pour faciliter les raccordements
- Entrée direct pour microphone avec contrôle de niveau
- · Contrôles d'égalisateur général à trois bandes
- · Woofer de 12 pouces avec aimant en céramique
- Driver haute qualité de 1 pouce pour fréquences aiguës
- Grille robuste de pleine grandeur
- · Panneau encastré

#### **Entrée Microphone**

L'entrée symétrique XLR pour microphone peut être utilisé avec tous les microphones dynamiques.

#### **Entrée Liane**

L'entrée symétrique combi-jack XLR/1/4-pouce peut être utilisé avec n'importe quelle source de niveau ligne comme lecteur CD ou instrument électronique avec sortie ligne. Il est toujours recommandé d'utiliser des sources symétriques. Cela aidera à prévenir les risques de bruits et bourdonnements associés aux raccordements asymétriques, en particulier si le câble est long ou si la source est branchée à une alimentation CA séparée. Contrairement à l'entrée pour microphone, l'entrée ligne n'est pas équipée

d'un contrôle de niveau donc une connexion simultanée à l'entrée ligne et à l'entrée pour microphone n'est pas recommandé.

#### **Sortie Mix**

Cette sortie ligne est prévu pour permettre l'opération avec de multiples enceintes YX15P, à partir d'une seule source. Elle devrait être raccordé à l'entrée ligne de la prochaine YX15P dans l'ensemble. Lorsque vous raccordez plusieurs enceintes YX15P, la dernière YX15P de la chaîne devrait être éteinte en premier (et allumé en dernier.) Chaque YX15P devrait être éteinte ou allumé avant la YX15P précédente dans la chaîne. Cela éliminera les bruits lorsque la YX15P est mis en marche ou quand elle est éteinte.



#### Contrôle de Gain Pour Microphone

Le contrôle de niveau pour microphone ajuste le niveau du microphone de l'enceinte. Il ajuste aussi le niveau du microphone pour toutes les enceintes YX15P dans une chaîne (lors d'opération à multiple YX15P.) Le contrôle de niveau principal devrait être réglé au maximum lorsqu'un microphone est utilisé.

#### Contrôle de Niveau

Le niveau de contrôle principal règle le niveau de tous les sons provenant de l'enceinte YX15P.

Contrairement au contrôle de gain pour microphone, ce contrôle n'affecte pas le signal présent à la Sortie Mix. Dans les systèmes utilisant de multiples enceintes YX15P le contrôle de niveau sur chaque cabinet règle le niveau pour ce cabinet. Lorsque utilisé avec un microphone branché à une enceinte YX15P au début de la chaîne, le contrôle de niveau devrait normalement être réglé au maximum à moins qu'il soit désirable qu'une enceinte soit règlée à un niveau moindre que les autres. Lorsqu'une source de niveau ligne est utilisée, le contrôle de niveau rèale le volume pour l'enceinte. S'il y a plusieurs enceintes YX15P dans un système, il est nécessaire de régler les niveaux sur

devrait être réglé au maximum.) Dans un système à multiples enceintes YX15P, il peut être désirable de réduire le niveau du contrôle de volume de certaines enceintes (dans le cas ou il serait désirable que certaines enceintes opèrent à un volume moins élevé que les autres.)

#### Contrôles Pour Aiguës, Médianes et Graves

Ces contrôles affectent tous les sons provenant de l'enceinte YX15P. Ils n'affectent toutefois pas le signal présent à la sortie Mix. Dans un système à multiples enceintes, il est nécessaire d'ajuster les contrôles de graves, médianes et aiguës individuellement sur chaque enceinte.

#### **DEL Signal / Limite**

Cette DEL à double action s'illumine en vert quand un signal est présent et en rouge quand le limiteur est activé.

# Commutateur de Bouclier (Shield switch)

Le commutateur de bouclier déconnecte la connexion de mise à la masse de la prise d'entrée ligne. Cela peut dans certain cas aider à prévenir les bruits et bourdonnements.

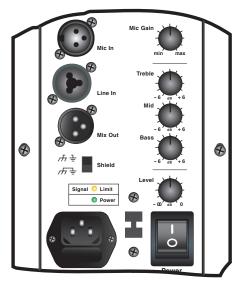
#### Commutateur et DEL d'Alimentation

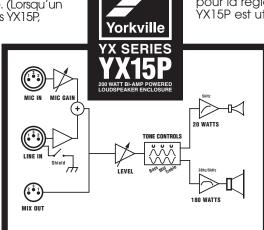
Le commutateur d'alimentation allume et éteint l'appareil. La DEL verte s'illumine lorsque l'appareil est mis en marche et elle indique du même coup le bon fonctionnement du fusible.

## Commutateur de Sélection de d'Alimentation

Ce commutateur vous permet de sélectionner l'alimentation adéquate pour la région dans laquelle l'enceinte YX15P est utilisée. L'appareil est règlé

pour 115V lorsque utilisé avec l'alimentation standard en Amérique du Nord. Pour l'opération en Europe, régler le commutateur à la position 230V. En cas de doute en ce qui concerne l'alimentation appropriée contacter votre revendeur Yorkville local.









2-Voies Type de système

**Active ou Passive** Active

Puissance Nominale (Watts) 200

Pression Sonore Maximum (dB) 122

Réponse en Fréquences (Hz +/- 3db) 60 - 20k

> 1800 Fréquence de coupure (Hz)

Configuration de haut-parleur 15 pouces / 1 pouce

> George de 1 pouce, Aimant en céramique, Bobine aluminum Driver(s) pour aiguës

de 1.4 pouce

90 x 40 Dispersion pour fréquences aiguës(°H x °V)

> Driver(s) pour graves 15 pouces Aimant de céramique

Puissance Totale (Watts)

Amplificateur de puissance pour Aiguës (Watts)

Type d'amplificateur pour les aiguës Classe A/B

Amplificateur de puissance

pour les Graves (Watts)

Type d'amplificateur pour les graves Deux étages Classe H

Cordon d'alimentation

Commutateur de mise en marche

120 / 310 Va Consommation de puissance (typ/max)

Entrées

Entrées - 1/4 pouce Jacks 1 Ligne / 1 Mic (XLR Combi jacks)

Sensibilité d'entrée (Vrms Sinusoïdal) +4dBv / 1.23V

> Contrôles du mixeur Gain pour microphone

> > Gain Entré Ligne

Graves / Médianes / Aiguës

Volume Principal Contrôles de Niveau

> Oui Limiteur

Alimentation, Activité/Limite **DEL** indicatrices Oui

Pieds

Poigné 2 (Côté)

Adaptateur pour montage sur pôle

(1 3/8-pouce-3.5cm)

Matériaux de construction Contreplaqué

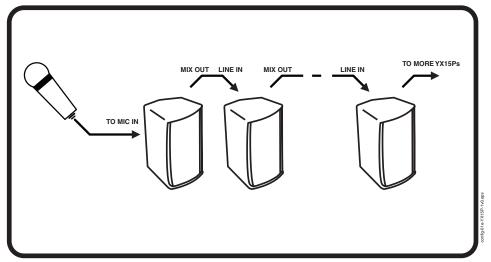
> Grille Métal Perforé

Dimensions (PLH x L arrière, pouces) 15.5 x 19.25 x 27 x 7.5

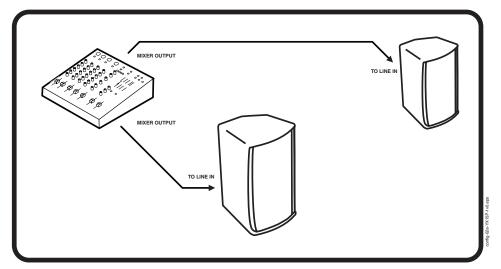
Dimensions (PLH x L arrière, cm) 29.25 x 48.9 x 68.75 x 19

Poids (livres / kg) 51 / 23.1

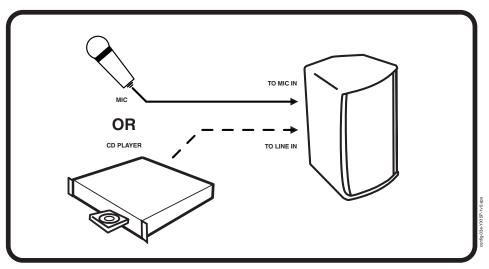




#### **MICROPHONE** with MULTIPLE YX15Ps



STEREO P.A., with EXTERNAL MIXER



**ONE MIC OR CD PLAYER** 



## Two & Ten Year Warranty



#### **Unlimited Warranty**

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

#### **Garantie Illimitée**

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n`est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d`achat initial (dix ans pour l`ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l`exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.





WEB: www.yorkville.com

### WORLD HEADQUARTERS CANADA

#### Yorkville Sound

550 Granite Court Pickering, Ontario L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481 Fax: (905) 837-8746

#### U.S.A.

#### Yorkville Sound Inc.

4625 Witmer Industrial Estate Niagara Falls, New York 14305 USA

> Voice: (716) 297-2920 Fax: (716) 297-3689



### **Quality and Innovation Since 1963**

Printed in China
November 11, 2008 • Manual-Owners-YX15P-00-2v0